Úřední věstník
Evropské unie

CS
Řada L

2025/2448

5.12.2025

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2025/2448

ze dne 4. prosince 2025,

kterým se stanoví technické prvky souborů údajů pro *ad hoc* téma pro rok 2027 „duševní zdraví a pohoda“ v oblasti příjmů a životních podmínek podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1700

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1700 ze dne 10. října 2019, kterým se zavádí společný rámec pro evropské statistiky týkající se osob a domácností založené na individuálních údajích sbíraných na základě výběrových souborů, mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004, (ES) č. 452/2008 a (ES) č. 1338/2008 a zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 a nařízení Rady (ES) č. 577/98 ([1]), a zejména na čl. 7 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Oblast příjmů a životních podmínek poskytuje informace požadované v rámci evropského semestru a evropského pilíře sociálních práv, zejména pokud jde o rozdělení příjmů, chudobu a sociální vyloučení. Poskytuje rovněž informace pro další politiky EU týkající se životních podmínek a chudoby. *Ad hoc* téma „duševní zdraví a pohoda“, pro které se mají v roce 2027 sbírat údaje, má klíčový význam z hlediska provádění iniciativy evropské zdravotní unie ([2]), která uznává, že duševní zdraví je nedílnou součástí zdraví. Měly by být vypracovány nové statistiky a ukazatele, které by se postupně začleňovaly do tvorby politik, aby tyto politiky zohledňovaly takové otázky, jako jsou nerovnosti, tělesné a duševní zdraví, a aby bylo možné posoudit dopad opatření a financování.

(2) Aby se zajistilo přesné provádění oblasti příjmů a životních podmínek, je nezbytné specifikovat technické prvky souborů údajů pro *ad hoc* téma pro rok 2027 „duševní zdraví a pohoda“.

(3) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro Evropský statistický systém,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Technické prvky souborů údajů v oblasti příjmů a životních podmínek, pokud jde o *ad hoc* téma pro rok 2027 „duševní zdraví a pohoda“, se stanoví v příloze a odkazují na:

a) identifikátor proměnné;

b) název proměnné;

c) označení a kód modality;

d) statistickou jednotku;

e) referenční období.

([1]) Úř. věst. L 261I, 14.10.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1700/oj.
([2]) Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a výboru regionů „Evropská zdravotní unie: společné úsilí o zdraví lidí“ (COM(2024) 206 final).

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. prosince 2025.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

TECHNICKÉ PRVKY PODLE ČLÁNKU 1

Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kód modality	Označení modality	Statistická jednotka	Referenční období
PMH020	Pocit skleslosti, deprese nebo úzkosti (po dobu alespoň 2 týdnů) během posledních 12 měsíců	1	Ano	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Ne		
PMH020_F	Pocit skleslosti, deprese nebo úzkosti (po dobu alespoň 2 týdnů) během posledních 12 měsíců (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH030	Vliv duševního zdraví a pohody na společenské aktivity	1	Ano	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Ne		
PMH030_F	Vliv duševního zdraví a pohody na společenské aktivity (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-2	Nepoužije se PMH020 = 2		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH040	Vliv duševního zdraví a pohody na vykonávání práce	1	Ano	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Ne		
		3	Během tohoto období nebo těchto období jsem nebyl zaměstnán / nebyla zaměstnána		

Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kód modality	Označení modality	Statistická jednotka	Referenční období
PMH040_F	Vliv duševního zdraví a pohody na vykonávání práce (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-2	Nepoužije se PMH020 = 2 nebo PL032 = 3		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH050	Hlavní důvod skleslosti, deprese nebo úzkosti	1	Rodinné problémy nebo problémy ve vztazích	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Zdravotní problémy		
		3	Finanční problémy		
		4	Pracovní stres		
		5	Nezaměstnanost		
		6	Stres související se vzděláváním a odbornou přípravou		
		7	Stres způsobený politickou situací		
		8	Stres způsobený obavami spojenými s životním prostředím		
		9	Jiné		
		10	Nevím / Žádný konkrétní důvod		
PMH050_F	Hlavní důvod skleslosti, deprese nebo úzkosti (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-2	Nepoužije se PMH020 = 2		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		

Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kód modality	Označení modality	Statistická jednotka	Referenční období
PMH060	Konzultace s odborníkem/ pracovníkem v oblasti duševního zdraví	1	Ano	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Ne		
PMH060_F	Konzultace s odborníkem/ pracovníkem v oblasti duševního zdraví (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH070	Konzultace s odborníkem/ pracovníkem v oblasti duševního zdraví neuspokojila potřeby respondenta	1	Ano	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Ne		
PMH070_F	Konzultace s odborníkem/ pracovníkem v oblasti duševního zdraví neuspokojila potřeby respondenta (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH080	Hlavní důvod, kvůli kterému konzultace s odborníkem/ pracovníkem v oblasti duševního zdraví neuspokojila potřeby respondenta	1	Žádný odborník není k dispozici	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Nedostatečné prostředky		
		3	Čekací doba		
		4	Obavy ze stigmatu		
		5	Projevy pocitu skleslosti, deprese nebo úzkosti neumožňují sjednat konzultaci		

Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kód modality	Označení modality	Statistická jednotka	Referenční období
		6	Obavy týkající se důvěrnosti a důvěry		
		7	Jiné		
PMH080_F	Hlavní důvod, kvůli kterému konzultace s odborníkem/ pracovníkem v oblasti duševního zdraví neuspokojila potřeby respondenta (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-2	Nepoužije se (PMH070 = 2)		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH090	Možnost hovořit o osobních problémech	1	Ano	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Ne		
PMH090_F	Možnost hovořit o osobních problémech (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH095	Formální vzdělávání a odborná příprava během posledních 12 měsíců (NEPOVINNĚ)	1	Ano	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Ne		

Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kód modality	Označení modality	Statistická jednotka	Referenční období
PMH095_F	Formální vzdělávání a odborná příprava během posledních 12 měsíců (příznak) (NEPOVINNĚ)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
		-8	Nepoužije se (proměnná se neshromažďuje)		
PMH100	Dobré vztahy se spolužáky, učiteli a vysokoškolskými pedagogy při vzdělávání a odborné přípravě	1	Ano, se všemi	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Ano, s většinou z nich		
		3	Pouze s některými		
		4	Ne		
PMH100_F	Dobré vztahy se spolužáky, učiteli a vysokoškolskými pedagogy při vzdělávání a odborné přípravě (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-2	Nepoužije se (PE010 = 2 a PL032 = 1,2,3,4,6,7,8 a PL087 = 0 NEBO PMH95 = 2)		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH105	Práce za posledních 12 měsíců (NEPOVINNĚ)	1	Ano	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Ne		

Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kód modality	Označení modality	Statistická jednotka	Referenční období
PMH105_F	Práce za posledních 12 měsíců (příznak) (NEPOVINNĚ)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
		-8	Nepoužije se (proměnná se neshromažďuje)		
PMH110	Dobré pracovní vztahy se spolupracovníky, vedoucími pracovníky nebo s týmem	1	Ano, se všemi	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Ano, s většinou z nich		
		3	Pouze s některými		
		4	Ne		
		5	Pracuji sám/sama (bez spolupracovníků, vedoucích pracovníků či týmu)		
PMH110_F	Dobré pracovní vztahy se spolupracovníky, vedoucími pracovníky nebo s týmem (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-2	Nepoužije se (PL032 = 2,3,4,5,6,7,8 a PL073 = 0 a PL074 = 0 a PL075 = 0 a PL076 = 0 NEBO PMH105 = 2)		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH120	Rovnováha mezi pracovním a soukromým životem	1	Vždy nebo většinu času	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Někdy		
		3	Zřídka nebo nikdy		

Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kód modality	Označení modality	Statistická jednotka	Referenční období
PMH120_F	Rovnováha mezi pracovním a soukromým životem (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-2	Nepoužije se (PL032 = 2,3,4,5,6,7,8 a PL073 = 0 a PL074 = 0 a PL075 = 0 a PL076 = 0 NEBO PMH105 = 2)		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH130	Pracovní absence z důvodu pocitu skleslosti, deprese nebo úzkosti	1	Žádná pracovní absence	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Méně než jeden měsíc		
		3	1 až 2 měsíce		
		4	3 až 5 měsíců		
		5	6 měsíců nebo déle		
		6	Žádná odpověď / neví		
PMH130_F	Pracovní absence z důvodu pocitu skleslosti, deprese nebo úzkosti (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-2	Nepoužije se (PL032 = 2,3,4,5,6,7,8 a PL073 = 0 a PL074 = 0 a PL075 = 0 a PL076 = 0 NEBO PMH105 = 2 nebo PHM020 = 2)		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		

Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kód modality	Označení modality	Statistická jednotka	Referenční období
PMH140	Četnost provozování sportu	1	Každý den	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Několikrát týdně		
		3	Jednou týdně		
		4	Méně často než jednou týdně		
		5	Nikdy		
PMH140_F	Četnost provozování sportu (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH150	Četnost projevů potíží se spánkem	1	Každý den	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Několikrát týdně		
		3	Méně často		
		4	Nikdy		
PMH150_F	Četnost projevů potíží se spánkem (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH160	Používání sociálních médií	1	Sociální média nepoužívám vůbec nebo je nepoužívám každý den	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Méně než 1 hodinu denně		
		3	1–2 hodiny denně		
		4	Více než 2 hodiny, ale méně než 4 hodiny denně		
		5	4 hodiny nebo více denně		

Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kód modality	Označení modality	Statistická jednotka	Referenční období
PMH160_F	Používání sociálních médií (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH170	Zkušenosti s digitálním násilím	1	Ano, jednou	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Ano, dvakrát nebo více než dvakrát		
		3	Ne		
PMH170_F	Zkušenosti s digitálním násilím (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH180	Zatížení domácími pracemi	1	Velká zátěž	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Určitá zátěž		
		3	Žádná zátěž		
		4	Nevykonávám žádné domácí práce		
PMH180_F	Zatížení domácími pracemi (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		

Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kód modality	Označení modality	Statistická jednotka	Referenční období
PMH190	Zatížení organizováním každodenních povinností	1	Velká zátěž	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Určitá zátěž		
		3	Žádná zátěž		
		4	Organizování každodenních povinností v domácnosti se na mě nevztahuje		
PMH190_F	Zatížení organizováním každodenních povinností (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH200	Pocity diskriminace	1	Zejména kvůli věku (příliš nízký/vysoký věk)	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Posledních 12 měsíců
		2	Zejména kvůli pohlaví (muž/žena)		
		3	Zejména kvůli zdravotnímu postižení nebo dlouhodobému zdravotnímu problému		
		4	Zejména kvůli přistěhovaleckému nebo etnickému původu		
		5	Zejména kvůli náboženskému vyznání/ přesvědčení (NEPOVINNĚ)		
		6	Zejména kvůli sexuální orientaci (NEPOVINNĚ)		
		7	Zejména kvůli genderové identitě (NEPOVINNĚ)		
		8	Zejména z jiného důvodu		
		9	Ne, necítil(a) jsem se diskriminován(a)		

Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kód modality	Označení modality	Statistická jednotka	Referenční období
PMH200_F	Pocity diskriminace (příznak)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
PMH210	Váhy duševního zdraví a pohody (NEPOVINNĚ)	0 + (formát 2,5)	Váha	Všichni stávající členové domácnosti ve věku 16 let nebo více nebo vybraný respondent (je-li relevantní)	Současně
PMH210_F	Váhy duševního zdraví a pohody (příznak) (NEPOVINNĚ)	1	Vyplněno		
		-1	Chybí		
		-3	Nevybraný respondent		
		-7	Nepoužije se (neshromažďuje se v souladu s prováděním „víceletého průběžného plánování“)		
		-8	Nepoužije se (proměnná se neshromažďuje)		